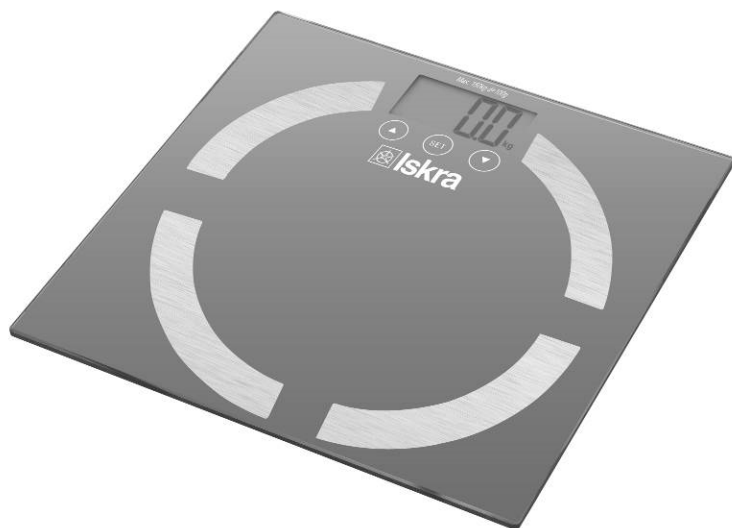
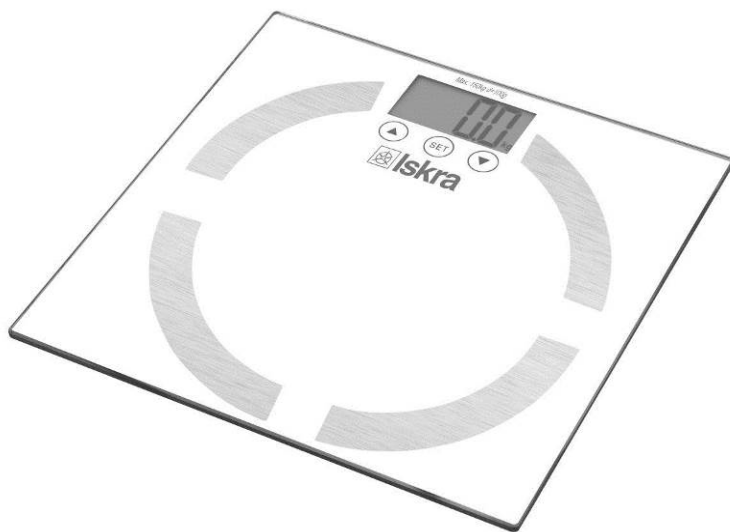




Iskra



MODEL: GBF1530-WH, GBF-1530-GR

SI	DIAGNOSTIČNA TEHTNICA	NAVODILA ZA UPORABO
HR	DIJAGNOSTIČKA VAGA	PREVOD ORIGINALNIH UPUTA
BIH	DIJAGNOSTIČKA VAGA	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
SRB/MNE	DIJAGNOSTIČKA VAGA	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
MK	ДИЈАГНОСТИЦИРАЧКА ВАГА	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
AL	PESHORE PËR DIJAGNOSTIFIKIM	PËRKTHIMI I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
KS	PESHORE PËR DIJAGNOSTIFIKIM	PËRKTHIM I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
HU	FÜRDŐSZOBAI MÉRLEG	AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

**VAROVÁNÍ!****PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE POKYNY UVEDENÉ V PŘILOŽENÉM NÁVODU.****VAROVÁNÍ!****DODRŽUJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ!****VAROVÁNÍ**

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním zařízení, nesprávnou údržbou a zásahy do zařízení, s cílem výměny dílů nebo jeho úpravy. Zásahy do zařízení může provádět pouze autorizovaný servisní technik výrobce zařízení.

**VAROVÁNÍ**

Návod nevyhazujte. Uschovejte jej pro pozdější použití (např.: při převodu vlastnictví)! **PŘEČTĚTE SI A POCHOPTĚ VŠECHNY POKYNY A VAROVÁNÍ V NÁVODU!**

KORESPONDENCE

V případě písemné nebo telefonické korespondence s vaším prodejcem nebo výrobcem z jakéhokoli důvodu týkajícího se zařízení vždy uveďte následující informace:

- 1) Model-typ zařízení
- 2) Sériové číslo
- 3) Napětí a frekvence
- 4) Datum nákupu
- 5) Jméno-název prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili
- 6) Přesný popis chyby nebo poruchy



Zařízení smí používat pouze kvalifikovaná osoba, která si přečetla tento návod a je si vědoma nebezpečí plynoucích z jeho použití.

**VAROVÁNÍ**

Nedodržení pokynů a varování uvedených v této příručce může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo dokonce vážné zranění.

V případě použití zařízení, kde mohou jeho kovové části přijít do kontaktu se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním elektrickým kabelem (pokud je instalován), držte zařízení vždy za plastovou, izolační rukojeť.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Při používání elektrického zařízení dodržujte následující bezpečnostní upozornění, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob.

POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S PŘEDPISY

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za použití, které není v souladu s předpisy, jako jsou neoprávněné úpravy zařízení.

Dodržujte prosím také bezpečnostní pokyny, montážní a provozní návod, jakož i obecně platné předpisy pro prevenci úrazů.

DŮLEŽITÉ POKYNY

Zařízení není určeno pro komerční použití. Tyto pokyny si pečlivě uschovejte a v případě potřeby je předejte dalšímu uživateli. Než začnete zařízení používat, je důležité, abyste si přečetli a řídili se pokyny, které byste měli mít po ruce pro pozdější použití. Věnujte zvláštní pozornost části „Vaše bezpečnost“.

Pro vaši bezpečnost

- Zařízení nesmí používat děti ve věku od 0 do 8 let. Zařízení mohou používat děti starší 8 let, pokud jsou pod neustálým dohledem. Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou při používání pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud obdržely pokyny pro bezpečné používání a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s balicí fólií. Mohou se do ní při hře zachytit a udusit se.
- Nepřekračujte maximální povolené zatížení.
- Před každým použitím zařízení zkontrolujte. Pokud je poškozen, zařízení nepoužívejte.
- Neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- Používejte zařízení pouze v uzavřených prostorách. Nepoužívejte jej v dešti.
- Zařízení skladujte tak, aby nemohlo spadnout do vany nebo umyvadla.
- Nevkládejte žádné předměty do krytu zařízení.
- Umístěte zařízení na rovný, suchý a dostatečně stabilní povrch.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám (např. trouba) nebo povětrnostním vlivům (např. dešti). Nelijte tekutiny do krytu.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je jeho kryt prasklý, zlomený nebo zdeformovaný.
- Zařízení žádným způsobem neupravujte ani s ním nemanipulujte. Používejte zařízení pouze podle doporučení výrobce.
- Dávejte pozor, aby vám zařízení nespadlo, nenaráželi do něj a nevystavujte jej silným vibračním nebo magnetickým polím.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, nezatěžujte jej a nepokládejte na něj žádné předměty.

NÁVOD K MANIPULACI S BATERIE**VAROVÁNÍ!**

Pokud děti nebo zvířata spolknou baterii, mohou vážně ohrozit své zdraví.

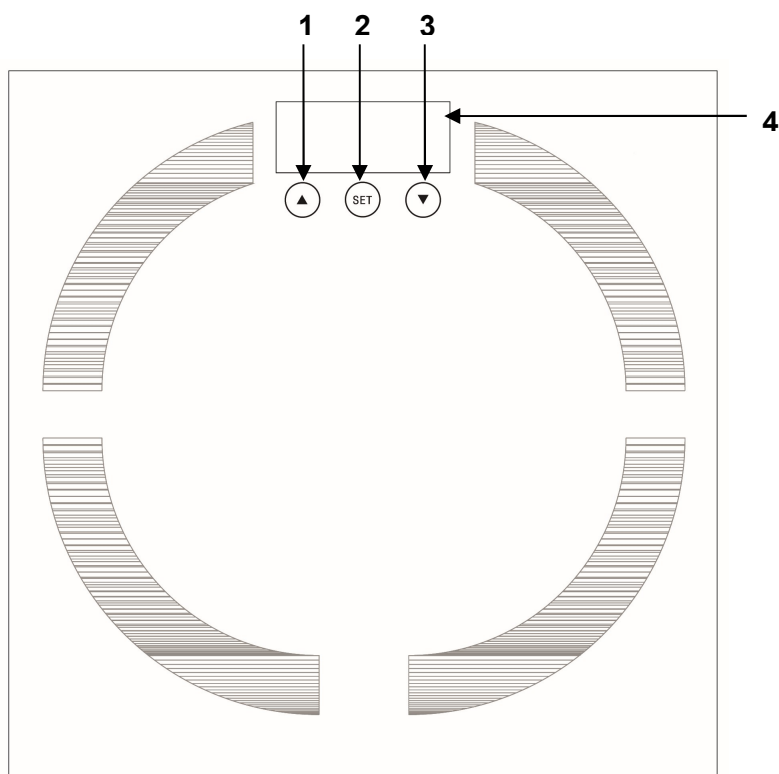
- Baterie skladujte na místech nepřístupných dětem a zvířatům.
- Použité baterie a baterie, z nichž vytekla kyselina z baterií, okamžitě zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.
- Pokud dítě nebo zvíře spolkne baterii, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

Zvláštní bezpečnostní upozornění**VAROVÁNÍ!**

Váhu nepoužívejte, pokud jste závislí na lékařských implantátech (např. pokud máte kardiostimulátor). Měřicí napětí pro analýzu bioelektrické impedance generované váhou může ovlivnit fungování takových implantátů.

- Nepoužívejte váhu během těhotenství.
- Nestoupejte na zařízení mokřýma nohama. Také se ujistěte, že je zařízení suché, než na něj stoupnete.
- Než na zařízení stoupnete, vyzujte si boty.
- Nestoupejte jednou nohou na vnější okraj váhy.
- Při přemisťování nikdy na zařízení neskákejte ani jej nenechte spadnout na podlahu.
- Zařízení čistěte vlhkým hadříkem. Neponořujte zařízení do vody.
- Nevystavujte zařízení horku nebo extrémnímu chladu.

POPIS DÍLŮ



- 1. Tlačítko šipka nahoru
- 2. Tlačítko Power/Menu/Select (Napájení/Nabídka/Výběr)
- 3. Tlačítko šipka dolů
- 4. LCD obrazovka

LCD DISPLEJ/OBRAZOVKA



- 1. Věk
- 2. Kostní hmota
- 3. Číselný displej
- 4. Výška těla (stopa/palec)
- 5. Výška těla (centimetr)
- 6. Tělesná hmotnost (kilogram)
- 7. Tělesná hmotnost (kámen/libra)
- 8. Celková tělesná voda (TBW) (%)
- 9. Procentuální zobrazení
- 10. Procento tělesného tuku
- 11. Index tělesné hmotnosti
- 12. Spotřeba kalorií v klidu
- 13. Obézní/ velká váha
- 14. Přetučněný/střední nadváha
- 15. Normální hmotnost
- 16. Podtučný/ podváha
- 17. Osobní údaje
- 18. Žena
- 19. Muž
- 20. Proporce svalů

REŽIM PROVOZU

Váha používá k měření údajů o těle extrémně nízké elektrické napětí. Toto napětí protéká různými částmi těla, kde elektrický proud naráží na různé odpory. Tyto odpory jsou následně změřeny a společně s jednotlivými tělesnými charakteristikami (velikost, věk a pohlaví) je vypočítán procento vody, kostí a svalů. Tato metoda měření se nazývá bioelektrická impedanční analýza (BIA).

Načtená data se mohou lišit od standardních hodnot v případě určitých fyzikálních vlastností nebo defektů. Týká se to osob mladších 10 let a osob s výrazně krátkými nebo dlouhými nohama. Údaje mohou být také nepřesné u lidí s horečkou, osteoporózou, nemocemi způsobujícími otoky, pacientů na dialýze a osob užívajících kardiovaskulární léky.

Z lékařského hlediska jsou měření na stupnici pouze přibližná. Přesné měření tělesného tuku, vody, svalové hmoty a kostní hmoty může provádět pouze odborný lékař se speciálními zdravotnickými přístroji.

POUŽITÍ

Před prvním použitím

- Odstraňte všechny obaly.
- Otevřete přihrádku na baterie na spodní straně zařízení a odstraňte plastový proužek mezi baterií a kontaktem.
- Zavřete přihrádku na baterie, dokud kryt slyšitelně nezapadne na místo.

Přepínání mezi jednotkami měření

Stisknutím tlačítka na spodní straně zařízení můžete přepínat mezi různými jednotkami měření: kg / lb / st.lb.

Měření hmotnosti



Varování!

Nepřekračujte maximální povolené zatížení zařízení, které je 150 kg.



Varování!

Nestoupejte na zařízení mokřýma nohama. Také se ujistěte, že je zařízení suché, než na něj stoupnete.

- Umístěte zařízení na rovný povrch.
- Stoupněte na zařízení a zapněte jej nebo stiskněte tlačítko SET.
- Opatrně stoupněte na zařízení. Postavte se co nejbližší středu přístroje a udržujte rovný postoj.
- Vaše naměřená hmotnost se objeví na obrazovce/displeji.

Pro co nejpřesnější výsledky doporučujeme vážit se každý den přibližně ve stejnou dobu.

Nastavení osobních údajů



Poznámka

Měření vyžaduje zadání vašeho pohlaví, věku a tělesné výšky. Tato data pak můžete uložit do jednoho z 10 osobních úložných slotů označených P0 až P9.

1. Stiskněte tlačítko **SET** a pomocí směrových tlačítek/šipek **UP/nahoru ▲** nebo **DOWN/dolů ▼** vyberte jeden z osobních úložných slotů (**P0-P9**). Když vyberete slot pro uložení, stiskněte tlačítko **SET** pro potvrzení.
2. Nyní pomocí směrových tlačítek se šípkami vyberte mužské nebo ženské pohlaví. Zvolený symbol pohlaví začne blikat. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SET**.
3. Pomocí šipek nastavte věk (**10-80**) a potvrďte tlačítkem **SET**.
4. Pomocí šipek nastavte výšku (**100-240**) a potvrďte tlačítkem **SET**.

Měření tělesného tuku, vody, svalové a kostní hmoty

- Postavte se bosí na zařízení a udržujte rovný postoj. Během měření musíte mít nohy neustále na zařízení, abyste udrželi kontakt s elektrodami.

- Na displeji/obrazovce se nejprve zobrazí vaše hmotnost. Na základě zadaných údajů a naměřené hmotnosti pak zařízení analyzuje ostatní měření.
- Na displeji/obrazovce se zobrazí v rotujícím pořadí: tělesná hmotnost (**kg**), procento tělesného tuku (**fat %**), procento vody v těle (**TBW %**), procento svalů (**mus %**), kostní hmota (**kg**) index tělesné hmotnosti (**BMI**) a denní výdej kalorií (**KCAL**).

Vyhodnocení výsledků měření



Poznámka

Míry budou přesné pouze v případě, že zadáte správné údaje o výšce, věku a pohlaví. Svá osobní data můžete uložit do jednoho z 10 osobních úložných slotů. Před vážením stiskněte tlačítko SET pro výběr uložených dat.

Změny naměřených hodnot silně závisí na sportovní aktivitě a stravě. Při analýze naměřených výsledků je nejrozumnější pozorovat dlouhodobé změny v hodnotách tělesné vody, tuku a svalů. Vyšší hodnoty svalů a nižší hodnoty hmotnosti a tuku jsou známkou dobře vyvážené stravy nebo tréninku.



Poznámka

Níže uvedené tabulky jsou pouze orientační. Pokud potřebujete přesnější informace o hodnotách, poraďte se se svým lékařem.

Index tělesné hmotnosti (BMI) - ŽENY

Věk	Podváha	Normální váha	Nadváha	Obézní
16-24	< 19	19-24	25-28	> 28
25-34	< 20	20-25	26-29	> 29
35-44	< 21	21-26	27-30	> 30
45-54	< 22	22-27	28-31	> 31
55-64	< 23	23-28	29-32	> 32
> 65	< 24	24-29	30-33	> 33

Index tělesné hmotnosti (BMI) - MUŽI

Věk	Podváha	Normální váha	Nadváha	Obézní
16	< 19	19-24	25-28	> 28
17-24	< 20	20-25	26-29	> 29
25-34	< 21	21-26	27-30	> 30
35-44	< 22	22-27	28-31	> 31
45-54	< 23	23-28	29-32	> 32
55-64	< 24	24-29	30-33	> 33
> 65	< 25	25-30	31-34	> 34

Hodnoty tělesného tuku ŽENY

Věk	Nízká	Normální	Zvýšená	Silně zvýšená
10-29	< 23	23-34	35-45	> 45
30-59	< 23	23-34	35-45	> 45
60-69	< 23	23-34	35-45	> 45
> 70	< 23	23-37	38-45	> 45

Hodnoty tělesného tuku MUŽI

Věk	Nízká	Normální	Zvýšená	Silně zvýšená
10-29	< 11	11-24	25-35	> 35
30-59	< 13	13-25	26-35	> 35
60-69	< 12	12-25	26-35	> 35
> 70	< 12	12-29	30-35	> 35

Hodnoty podílu vody v těle ŽENY

Věk	Nízká	Normální	Vysoká
10-29	< 52	52-72	> 72
30-49	< 40	40-60	> 60
> 50	< 45	45-65	> 65

Hodnoty podílu vody v těle MUŽI

Věk	Nízká	Normální	Vysoká
10-29	< 55	55-75	> 75
30-49	< 50	50-70	> 70
> 50	< 48	48-68	> 68

Hodnoty svalového procenta ŽENY

Věk	Nízká	Normální	Vysoká
10-29	< 35	35-45	> 45
30-59	< 28	28-40	> 40
60-69	< 23	23-35	> 35
> 70	< 23	23-30	> 30

Hodnoty svalového procenta MUŽI

Věk	Nízká	Normální	Vysoká
10-29	< 40	40-50	> 50
30-59	< 33	33-45	> 45
60-69	< 32	32-40	> 40
> 70	< 30	30-35	> 35

Vypnutí

- Zařízení se automaticky vypne po několika sekundách nečinnosti.

VAROVNÉ ZNAČKY

- Pokud se na obrazovce/displeji zobrazí »Lo«, znamená to, že baterie je vybitá. V takovém případě vyměňte baterii na zadní straně zařízení.
- Pokud se na obrazovce/displeji zobrazí »Err«, znamená to, že došlo k přetížení.
- Pokud se na obrazovce/displeji zobrazí »Err2«, znamená to, že došlo k nesprávnému měření procenta tělesného tuku.
- Pokud je naměřené procento tělesného tuku nižší než 5 %, na obrazovce/displeji se zobrazí nápis »FATL«.
- Pokud je naměřené procento tělesného tuku vyšší než 50 %, na obrazovce/displeji se zobrazí nápis »FATH«.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**POZOR!**

Neponořujte zařízení do vody nebo jiné kapaliny.

- K čištění zařízení nepoužívejte hrubé čisticí prostředky.
- Zařízení očistěte vlhkým hadříkem a nechte jej oschnout.
- Zařízení není určeno pro komerční použití.
- Zařízení skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.

SERVIS

V případě jakéhokoli servisu během záruční doby nebo po ní se obraťte na autorizované servisní středisko, které vám rádi pomůže.

Před předáním zařízení do servisu je nutné jej očistit od všech nečistot a v původním obalu.

TECHNICKÁ DATA

Model:	Maximální povolená hmotnost:	Napájení:
GBF 1530-WH	150 kg	2 x CR2032 3 V Lithiová baterie
GBF 1530-GR	150 kg	2 x CR2032 3 V Lithiová baterie

PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE

Firma MarexTrade s. r. o., K Šeberáku 180/1, Praha 4 – Kunratice, Česká Republika tímto prohlášením o záruce uvádí, že:

- Zaručuje kvalitní a bezchybný provoz předmětných výrobků v záruční době, která začíná dodáním produktu spotřebiteli.
- Výrobek bude během záruční doby bezchybně fungovat, pokud bude používán v souladu s jeho účelem a návodem k použití.
- Na žádost zákazníka, bude-li samozřejmě podána v záruční době, se postará o odstranění závad a případných nedostatků na výrobku na vlastní náklady, nejpozději do 30 dnů ode dne oznámení závady. Tuto lhůtu lze prodloužit maximálně o 15 dnů, pokud byl předmětný výrobek již v minulosti opravován. Pokud nebude výrobek opraven v uvedené lhůtě, vymění jej za identický, nový a bezchybný výrobek. Záruční dobu prodlouží o dobu opravy. Na vyměněné zboží nebo na výměnu podstatné části zboží za nové vystaví zákazníkovi nový záruční list.
- Poskytuje servis, údržbu, náhradní díly a příslušenství po dobu dalších 3 let od uplynutí záruční doby.
- Záruka platí na území České a Slovenské republiky.

ZÁRUČNÍ DOBA

Užitné vlastnosti, případně bezchybný provoz výrobku jsou garantovány v záruční době 24 měsíců, která začíná běžet dnem dodáním výrobku spotřebiteli. V případě použití výrobku pro profesionální nebo výtěžné účely, nebo pro účely nad rámec běžného použití v domácnosti, nebo pokud je produkt používán osobou, která není v souladu s platnými právními předpisy definována jako spotřebitel, je záruční doba 12 měsíců. Všechny akumulátory / baterie mají záruční dobu 12 měsíců. Za ztracený záruční list neručíme. Pokud na se na výrobku neprokáže reklamovaná vada, jsme oprávněni účtovat vzniklé diagnostické náklady.

UPOZORNĚNÍ: Záruka nekrátí práva spotřebitele vyplývající z odpovědnosti prodávajícího za vady výrobků.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY JSOU

- v případě reklamace je nutné předložit vyplněný záruční list, originál nákupní faktury (nebo kopii obou);
- že výrobek není mechanicky poškozen;
- že s výrobkem nebylo manipulováno neoprávněnou osobou;
- že zákazník (uživatel) jednal a používal produkt v souladu s přiloženým návodem;
- během záruční doby je autorizovaným servisním střediskem pouze servis firmy MarexTrade s. r. o.;
- že záruční štítky a plomby nejsou poškozené nebo odstraněné.

UKONČENÍ ZÁRUKY

Záruční servis se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (žárovky, topná tělesa, vlákna, kartáče elektromotoru, opotřebovaná ozubená kola).

Záruka se dále nevztahuje na vady vzniklé při přepravě a manipulaci po dodání zákazníkovi, v důsledku nesprávného seřízení, mechanické vady (fyzické rozbití), vady v důsledku neodborného a nedbalého zacházení s výrobkem, při jakémkoli neoprávněném zásahu, pokud k závadě došlo v důsledku použití nevhodného spotřebního materiálu nebo kapaliny, pokud byly do výrobku instalovány neoriginální díly, v důsledku nadměrného napětí, vyšší moci, úderu blesku, vytečení baterie, čištění výrobku nebo jeho částí a vniknutí kapaliny do produktu.

Před předáním výrobku do servisu je nutné jej očistit od všech nečistot. V opačném případě vám budeme nuceni účtovat náklady na očištění výrobku dle ceníku distributora.

V případě nesprávného použití, nepřiměřeného použití síly a zásahů, které nebyly provedeny autorizovaným servisním střediskem, záruka zaniká. Tato záruka neomezuje vaše zákonná práva.

Nakládání se starým elektrickým a elektronickým zařízením:

(platné v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatným systémem nakládání s odpady).



Tento symbol na produktu, na jeho obalu nebo v průvodních dokumentech znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Musíte jej zlikvidovat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Recyklace tohoto produktu pomůže zachovat přírodní zdroje a pomůže zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Likvidace produktu musí být provedena v souladu s platnými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro podrobnější informace o manipulaci a vrácení tohoto výrobku kontaktujte prosím místní městský úřad, službu pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Odpadní elektrozařízení lze také bezplatně předat distributorovi přímo při dodání nového elektrozařízení. V souladu se směrnicí 2012/19/EU a směrnicí 2006/66/ES o vadných nebo opotřebovaných akumulátorech/bateriích, musí být předmětné výrobky shromažďovány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Všechna práva vyhrazena.

ZÁRUKA



AUTORIZOVANÝ
SERVIS



MarexTrade s. r. o.
K Šeberáku 180/1, Praha
4 – Kunratice
Česká republika



+420 724 892 995
servis@marextrade.cz

Informace o zákazníkovi

Jméno a příjmení

Titul

Email

Telefon

Datum dodání výrobku / datum počátku záruční doby

Informace o výrobku

Typ výrobku / Název

Typ a model

Sériové číslo

Výrobce

Razítko a podpis distributora